

Надежда Балык

Развитие медиа грамотности как ключевой компетенции в современном педагогическом образовании

Edukacja Humanistyczna nr 2 (27), 171-177

2012

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach
dozwolonego użytku.

STUDIA I ROZPRAWY

EDUKACJA HUMANISTYCZNA nr 2 (27), 2012
Szczecin 2012

Надежда Балык (Nadeshda Balyk)
Tarnopolski Uniwersytet
Ukraina

РАЗВИТИЕ МЕДИА ГРАМОТНОСТИ КАК КЛЮЧЕВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В СОВРЕМЕННОМ ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ

Актуальность развития медиа грамотности в контексте развития современного общества

Современное общество основано на использовании информации и знаний. Сегодня невозможно игнорировать повсеместное распространение различных форм информационных и коммуникационных технологий, медиа, которые провоцируют появление принципиально новых видов деятельности, влияют на экономическую, политическую, общественную и частную жизнь. Поэтому для активного и успешного участия в жизни информационного общества необходимы новые виды компетенций.

Виды деятельности, формируемые на основе использования новых информационных технологий, порождают новые профессии, что предполагает выдвижение новых требований к обществу: медиа культура, готовность к электронизации и др., к профессионалу: культура пользователя электронными ресурсами, информационная грамотность, медиа грамотность и др.

Создание информационных образований (викиномика, виртуальная организация, коллективный интеллект, онлайн-социальные сети или социально-сетевые услуги и др.), интеграция традиционных и новых медиа, которая сопровождается дублированием контента и созданием альтернативных медиаплощадок, распространение новых учебных сред и цифровых медиа обуславливают возрастающую важность медиа грамотности, которая сегодня признается одной из ключевых компетенций в системе образования.

Термин «грамотность» часто сопровождается разнообразными определениями, среди них – «компьютерная», «цифровая», «технологическая», «коммуникационная», «информационная», «медийная». Грамотность сегодня предполагает нечто значительно большее, чем традиционные навыки чтения и письма. Такая тенденция свидетельствует о растущем интересе к исследованиям в данной области.

Анализ теоретических подходов к определению понятий «медиа образование» и «медиа грамотность»

Анализ научной литературы показывает, что за последние десятилетия сложилась определенная система основных терминов, которыми оперируют специалисты в области медиа образования, хотя не существует единой, принятой во всех странах мира, терминологии. Национальные научные школы и отдельные ученые разных стран предлагают свои варианты формулировок таких понятий, как «медиа образование» и «медиа грамотность».

Например, во многих англоязычных странах термин «медиа образование» заменяется аналогом – «медиа грамотность». Однако термин «медиа грамотность», как правило, не употребляется во франкофонных, испаноязычных или германоязычных государствах.

В Оксфордском словаре¹ медиа образование определяется как изучение медиа, которое отличается от обучения с помощью медиа. Медиа образование связано одновременно с познанием того, как создаются и распространяются медиа тексты, так и с развитием аналитических способностей для интерпретации и оценки их содержания (тогда как изучение медиа (mediastudies) обычно связывается с практической работой по созданию медиа текстов). Как медиа образование (mediaeducation), так и изучение медиа (mediastudies) направлены на достижение целей медиа грамотности (medialiteracy).

Первая в мире учебная программа по медиа образованию была разработана канадским ученым Маршалом Маклюэном² в 1959 г. для учащихся XI класса школ города Торонто. До этого времени не существовало целостной концепции и системы медиа образования (или медиаграмотности): обучение на материале киноискусства, прессы, телевидения, радио и т.д. проводилось в виде автономных направлений и программ.

Большое влияние на формирование терминологии, теории и методики медиа образования оказал британский ученый Л. Мастерман³, считающий, что цель медиа образования заключается не только в воспитании критического мышления, но и критической автономии. Он называет свою теорию «репрезентационной» (RepresentationalParadigm), подчеркивая, что имеется в виду понимание способов, которыми медиа представляют реальность, технологий и идеологий, которые при этом используются, что в итоге необходимо для всех граждан демократического общества.

Главной целью медиа образования в рамках данной теории является обучение учащихся противостоять идеологическому манипулированию со стороны медиа и понимать скрытые смыслы и подтексты различных сообщений средств массовой информации с помощью целого ряда так называемых «кодов» (условных символов, особенно широко используемых в телерекламе).

¹ *International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences*, Vol. 14, Eds. N. J. Smelser & P.B. Baltes. Oxford 2001, p. 9494.

² М. McLuhan, *Understanding media*, Falmouth 1973.

³ L. Masterman, *A rationale for media education. Media literacy in the information age*, New Brunswick, London 1997.

Близкую к предыдущему исследователю трактовку медиа образованию дает американский педагог и исследователь – Р. Кьюби⁴. Он видит его цель в том, чтобы дать учащимся понимание того, как и почему медиа отражает общество и людей, но в еще большей степени, чтобы развивать аналитические способности и критическое мышление по отношению к медиа, плюс изучение языка средств массовой коммуникации.

Британский медиапедагог К. Базэлгэт⁵ убеждена, что суть медиа образования состоит в изучении шести ключевых понятий: «медийное агентство – источник медийной информации» (mediaagency), «категория медиа» (mediacategory), «технология медиа» (mediatechnology), «медиаязык» (medialanguage), «аудитория медиа» (mediaaudience), «медийная репрезентация/переосмысление» (mediarepresentation).

В русском педагогическом словаре⁶ медиа образование трактуется как направление в педагогике, выступающее за изучение «закономерностей массовой коммуникации (прессы, телевидения, радио, кино, видео и т.д.). Основные задачи медиа образования: подготовить новое поколение к жизни в современных информационных условиях, к восприятию различной информации, научить человека понимать ее, осознавать последствия ее воздействия на психику, овладевать способами общения на основе невербальных форм коммуникации с помощью технических средств».

Анализ приведенных подходов к определению понятия «медиа грамотность» позволяет сделать выводы о том, что отличие от российской школы, традиционно уделяющей большое внимание развитию художественного восприятия и вкуса, эстетическим аспектам медиа культуры (Ю.Н. Усов⁷, С.Н. Пензин⁸, А.В. Федоров⁹ и др.), англоязычные медиапедагоги полагают, что гораздо важнее развитие аналитического подхода к медиа среде – способность воспринимать ее критически, анализировать медиапродукцию с различных точек зрения и умение выражать себя через медиа. Данный подход к медиа образованию получил название теории развития «критического мышления».

Существует две научных школы, различно трактующих взаимоотношение двух таких смежных областей как медийная грамотность и информационная грамотность. Представители одной школы рассматривают информационную грамотность как более обширную область исследований, составной частью которой является медийная грамотность, с точки зрения другой школы, информационная грамотность – лишь компонент медийной грамотности, которая считается более широкой областью.

⁴ R. Kubej, *Media literacy in the information age*, New Brunswick, London 1997.

⁵ К. Базэлгэт, *Ключевые аспекты медиаобразования: Доклад на российско-британском семинаре по медиаобразованию*, М., 1995.

⁶ *Медиаобразование//Российская педагогическая энциклопедия. Т.1/Гл., В. В. Давыдов (ред.) М., Большая российская энциклопедия, 1993. С. 555.*

⁷ Ю.Н. Усов *Медиаобразование. Программа для учащихся 10-11 класса общеобразовательной школы//Основы экранной культуры. Цикл программ/Рук. Ю.Н. Усов. -М., 2000. -С.55-59.*

⁸ С.Н. Пензин, *Кино как средство воспитания.* - Воронеж, 1973. - 152 с.

⁹ А.В. Федоров, *Словарь терминов по медиаобразованию, медиапедагогике, медиаграмотности, медиакомпетентности.* Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2010. 64 с.

Однако международная группа экспертов, созданных ЮНЕСКО¹⁰, отметила не только отличия, но и точки соприкосновения между медиа и другими информационными службами.

В глобальном масштабе многие организации используют термин «медиа образование», который в понимании ряда лиц включает как медийную, так и информационную грамотность. В условиях конвергенции платформ, стремясь к гармоничному сочетанию двух различных подходов, ЮНЕСКО использует термин «медийная и информационная грамотность».

Педагогические аспекты формирования медийной и информационной грамотности

В научной среде развивается идея о том, что современную цивилизацию можно охарактеризовать словом «медиаполис». В этом своеобразном социокультурном образовании человек уже не только и не столько потребляет информацию, сколько постоянно производит и транслирует ее, используя общедоступные медийные каналы и технологии. По мнению экспертов ЮНЕСКО¹¹ научную метафору «медиаполис» можно дополнить понятием медиа жизни как повседневной практики существования. Это относится не к единичным «продвинутым» пользователям Интернета и мобильной телефонии, а к преобладающей части населения, прежде всего к молодежи. Значит, резко возрастает роль медиа педагога – компетентного наставника, который не только сам владеет необходимым объемом знаний, умений и навыков, но и способен помочь аудитории освоить культуру грамотного информационного поведения.

Медиа образование рекомендуется¹² к внедрению в национальные учебные планы всех государств, в систему дополнительного, неформального и «пожизненного» образования». Методика медиа образования в высшей педагогической школе определяет процесс обучения основам медиа культуры в плане содержания данного образования, деятельности педагога и студента с учетом вариативности, импровизации, диалогической формы преподавания и учения, требований к составляющим образовательного процесса.

Основополагающими требованиями к организации учебного процесса являются принципы обучения. Наиболее полно принципы медиа образования изложил Л. Мастерман¹³. Вот некоторые из принципов, которых мы придерживаемся в процессе внедрения медиа образования в Тернопольском национальном педагогическом университете имени В. Гнатюка:

– медиа образование – это важная область, связанная с большинством социальных структур демократического общества;

¹⁰ *Медийная и информационная грамотность: программа обучения педагогов*. М.: Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании, 2012. 200 с.

¹¹ *Медийная и информационная грамотность: программа обучения педагогов*. М.: Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании, 2012. 200 с.

¹² *Recommendations Addressed to the United Nations Educational Scientific and Cultural Organization UNESCO*. In: *Education for the Media and the Digital Age*. Vienna: UNESCO, 1999, p.273-274. Reprint in: *Outlooks on Children and Media*. Goeteborg: UNESCO & NORDICOM, 2001, p. 152.

¹³ L. Masterman, *The Media Education Revolution*. Foreword. In: A. Hart, (Ed.). *Teaching the Media: International Perspectives*. London: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers, pp. vii-xi, 1998.

- центральная концепция медиа образования – переосмысление/репрезентация. Медиа не отражают реальность, а переосмысливают/представляют ее, используя систему знаков и символов. Без этого принципа медиа образование невозможно;
- цели медиа образования заключаются не только в воспитании критического мышления, но и в развитии критической автономии;
- медиа образование – исследовательский процесс;
- содержание в медиа образовании означает развитие вариативных аналитических инструментов;
- медиа образование – это, скорее, диалог, чем дискуссия;
- медиа образование в основном активно и призвано развить более открытых и демократичных педагогов;
- медиа образование направлено на совместное, преимущественно групповое, обучение.

Обучение в сфере медиа грамотности находится на стыке различных дисциплин, поэтому в зависимости от ситуации и целей используем различные подходы. Например, можно говорить об обучении навыкам, связанным с социоэтическими, культурными и технологическими аспектами медиа грамотности, которые включают следующие составляющие:

- эстетические и креативные навыки: способность видеть, слышать, создавать и интерпретировать медиа контент. Эти навыки развиваем в процессе самостоятельного создания медиа контента студентами;
- интерактивные навыки: способность общаться при помощи медиа и примерять на себя различные медиа роли. Эти навыки развиваем в рамках коллаборативного обучения и практики;
- навыки критического анализа. Это умение интерпретировать и понимать значение различных медиа контентов. Эти навыки развиваем через изучение многообразных медиа контентов и жанров;
- навыки безопасности. Это умение находить выход из затруднительных ситуаций и избегать их. Акцентируем внимание на формировании навыков безопасного поведения в виртуальном пространстве, защите частного пространства и умении избегать вредоносных контактов и контента.

В Стэнфордском исследовательском центре¹⁴ разработана методическая концепция медиа образования – «учение с вовлечением». Согласно ее положениям, учащиеся: вовлечены в урочные и межпредметные творческие практические задания; участвуют в интерактивном обучении; сотрудничают; учатся через исследование и поиск; ответственны за свое учение.

Такую концепцию – «учение с вовлечением» мы реализуем для студентов, будущих педагогов в Тернопольском национальном педагогическом университете. Суть ее состоит в выполнении проектов, выполняемых в процессе изучения различных дисциплин с использованием медиа образовательного пространства университета.

¹⁴ B. Means, *Using technology to advance educational goals. Technology and education Reform*, San Francisco, 1994.

Русский медиапедагог А.В. Федоров¹⁵ под медиа образовательным пространством понимает реальность, организованную и управляемую единой выработанной концепцией, подходами и механизмами реализации общей стратегии формирования, развития и достижения целей повышения культурного, медиаобразовательного и профессионального уровней субъектов, объединенных на единой информационно-технологической основе для поддержания обучения и воспитания субъектов выделенного пространства.

Информационно-технологической основой медиаобразовательного пространства Тернопольского национального университета является интеграция образовательных ресурсов, созданных в LMS Moodle с открытыми ресурсами, которые преподаватели и студенты могут использовать или разместить с помощью факультетских ресурсов (на примере физико-математического факультета): электронная почта, социальная сеть, видео портал, вики-энциклопедия, репозитарий, блоги.

Вывод

Понятия «медиа грамотность» и «медиа образование» у многих исследователей, по сути, являются синонимами, или (как один из вариантов) медиа грамотность представляется главной целью процесса медиа образования.

Множество определений медиа грамотности объединяет единство представлений исследователей о ее сущности и роли в успешности формирования ключевых компетенций 21 века. Медиа грамотность понимается нами как ключевая компетенция, которая становится основой для многих других компетенций.

Эффективность медиа образования во многом зависит от уровня подготовки педагогов. Поэтому важнейшим аспектом медиа образования является соответствующее обучение учителей и студентов педагогических вузов.

¹⁵ Федоров А.В. *Развитие медиакомпетентности и критического мышления студентов педагогического вуза*. М.: Изд-во МОО ВПП ЮНЕСКО «Информация для всех», 2007. 616 с.

Надежда Балык (Nadeshda Balyk)

Развитие медиа грамотности как ключевой компетенции в современном педагогическом образовании

В статье представлен анализ зарубежных источников, касающихся проблемы развития понятий «медиаобразования» и «медиаграмотности». На примере педагогического образования раскрываются отдельные аспекты методики медиаобразования в контексте объединения двух смежных областей – информационной грамотности и медиа грамотности.

Rozwój umiejętności korzystania z mediów jako kluczowa kompetencja we współczesnej edukacji nauczycieli

Artykuł podejmuje analizę zagranicznych źródeł dotyczących problemu „edukacji medialnej” oraz „konceptji korzystania z mediów”. Na przykładzie kształcenia nauczycieli niektóre aspekty metodyki edukacji medialnej zostają ukazane w kontekście dwóch połączonych, sąsiadujących ze sobą obszarów – umiejętności informacyjnych i umiejętności korzystania z mediów.

Tłumaczenie: Kazimierz Wenta

Konsultacja językowa: Barbara Popiel

Development of Media Literacy as a Key Competence in Contemporary Teacher Education

The article deals with the analysis of foreign sources, concerning the problem of “media education” and “media literacy” concepts. On the example of teacher education some aspects of methodology of media education reveals in the context of two united adjacent areas – informational literacy and media literacy.

Translated by Nadeshda Balyk